

**The Service of Matins**  
**Memory of the Holy Ascetics**

**Maui Orthodox Christian Mission**

*Metropolis of San Francisco*

*Greek Orthodox Archdiocese of America*

*Service held at Saint Theresa Church*

*Kihei, Maui, Hawaii*

(Dated: March 13, 2021)

**Octoechos Fourth Tone**

**On Saturday Morning**

**Maui Orthodox Christian Mission Project  
for a Daily Sequential Hymnal in English**

*Liturgical Texts courtesy from the following:*

*Holy Cross Press*

*50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts*

*The Greek Orthodox Metropolis of Denver*

*4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado*

*Fr. Seraphim Dedes*

*7900 Greenside Ct., Charlotte, North Carolina*

*Sophia Press*

*158 Pleasant Street, Brookline, Massachusetts*

*Music courtesy and copyright from the following:*

*Fr. Seraphim Dedes*

*7900 Greenside Ct., Charlotte, North Carolina*

*Holy Cross Greek Orthodox School of Theology*

*50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts*

---

## Contents

<b>I Akolouth (Fixed portion)</b>	
<b>I. ROYAL BEGINNING</b>	4
A. Trisagion	4
<b>II. THE ROYAL TROPARIA</b>	5
A. Troparion of the Cross	5
B. Kontakion of the Cross	6
C. Theotokion	6
<b>III. LITANY</b>	6
<b>IV. HEXAPSALM (Six Psalms)</b>	8
A. Psalm 3	8
B. Psalm 37	9
C. Psalm 62	10
D. Psalm 87	12
E. Psalm 102	13
F. Psalm 142	15
<b>V. LITANY OF THE PEACE (The Great Litany)</b>	17
<b>II Sequences (Variable portion)</b>	
<b>VI. THEOS KYRIOS (God is Lord)</b>	21
<b>VII. THEOTOKION</b>	22
A. Kathisma I	23
<b>VIII. THEOTOKION</b>	24
<b>IX. THEOTOKION</b>	25

---

<b>X. PSALM 50 (51)</b>	25
1. Oikos.	26
<b>XI. KATAVASIAS OF THEOTOKOS</b>	27
<b>XII. THEOTOKION</b>	32
<b>XIII. EXAPOSTEILARION</b>	33
<b>XIV. THEOTOKION</b>	35

## Part I

# Akolouth (Fixed portion)

### I. ROYAL BEGINNING

DEACON

Blessed is our God, always, now, and ever, and to the ages of ages.

PEOPLE

*(intoned)* Amen.

DEACON

Glory to You, O God, glory to You.

Heavenly King, Comforter, the Spirit of truth, present everywhere and filling all things, Treasury of good things and Giver of life: come and dwell in us, cleanse us of every impurity; and save our souls, O good One.

PEOPLE

*(intoned)* Amen.

#### A. Trisagion

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us of our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Your name's sake.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, (*intoned*) but deliver us from the evil one.

## DEACON

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

## PEOPLE

(*intoned*) Amen.

## II. THE ROYAL TROPARIA

### A. Troparion of the Cross

## PEOPLE

O Lord, save Your people, and bless Your inheritance; grant victory to the rulers against the adversaries of the faith, and protect Your commonwealth through Your holy Cross.

**B. Kontakion of the Cross**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

You, O Christ our God, Who chose of Your own will to be lifted up on the Cross, grant Your mercies to Your new commonwealth which is called by Your name. In Your power, gladden the hearts of our faithful rulers against those who war against them, having Your alliance as their weapon of peace, an invincible standard.

**C. Theotokion**

Now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Awesome and blameless protection, do not overlook our petitions, O pure and praiseworthy Theotokos.

Make firm the community of the Orthodox, save those whom you have called to rule, and grant them victory from heaven (*intoned*) for you bore God, only blessed one.

**III. LITANY****DEACON**

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy; we beseech You, hear us and have mercy.

**CHOIR**

(*intoned*) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**DEACON**

Again we pray for pious and Orthodox Christians.

**CHOIR**

*(intoned)* Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**DEACON**

Again we pray for our Archbishop Elpidophoros, and for all our brotherhood in Christ.

**CHOIR**

*(intoned)* Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**DEACON**

Truly You are a merciful God Who loves mankind, and to You we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

**CHOIR**

*(intoned)* Amen. In the name of the Lord, Father, bless.

**DEACON**

Glory to the holy, consubstantial, life-creating and undivided Trinity, always; now and ever, and to the ages of ages.

**PEOPLE**

*(intoned)* Amen.

**IV. HEXAPSALM (SIX PSALMS)**

**PEOPLE**

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men. (3)

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth Your praise. (2)

**A. Psalm 3**

O Lord, why are those who afflict me multiplied?

Many rise up against me. Many say to my soul: there is no salvation for him in his God.

But You, O Lord, are my Helper, my Glory, and the One who lifts up my head.

I cried to the Lord with my voice, and He heard me out of His holy mountain.

I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

I will not be afraid of ten thousands of people that set themselves round about against me.

Rise, O Lord; save me, my God; for You have struck down all who without cause are my enemies; You have broken the teeth of sinners.

Salvation is of the Lord, and Your blessing is on Your people.

I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

**B. Psalm 37**

O Lord, do not rebuke me in Your anger, nor chasten me in Your wrath!

For Your arrows are fastened in me, and You have laid Your hand heavily upon me.

There is no healing in my flesh in the face of Your wrath; and there is no peace in my bones in the face of my sins.

For my iniquities have risen higher than my head; they have pressed heavily on me as a heavy burden.

My wounds have become foul and festering in the face of my foolishness.

I have been wretched and utterly bowed down until the end; I went all the day long with downcast face.

For my loins are filled with inflammation, and there is no healing in my flesh.

I am afflicted and exceedingly humbled, I have groaned from the turmoil of my heart.

O Lord, all my desire is before You, and my groaning is not hidden from You.

My heart is troubled, my strength has failed me; and the light of my eyes, even this is not with me.

My friends and my neighbors drew near over against me and stood, and my nearest of kin stood afar off.

And those who sought after my soul used violence; and those who sought evils for me spoke

vain things, and they meditated deception all the day long.

But as for me, like a deaf man I did not hear them, and I was as a speechless man who does not open his mouth.

And I became as a man that does not hear, and that has no reproofs in his mouth.

For I have hoped in You, O Lord; You will hear me, Lord my God.

For I said: Let my enemies never rejoice over me; indeed, when my feet were shaken, those men spoke boastful words against me.

For I am ready for scourges, and my sorrow is continually before me.

For I will declare my iniquity, and I will anguish concerning my sin.

But my enemies live and are made stronger than I, and those who hated me unjustly are multiplied.

Those who render me evil for good slandered me, because I pursued goodness.

Do not forsake me, O Lord my God, do not depart from me. Be attentive to my help, O Lord of my salvation. (2)

### **C. Psalm 62**

O God, my God, to You I rise early at dawn.

My soul has thirsted for You; how often has my flesh longed after You in a land barren and untrodden and unwatered.

So I have appeared before You in the sanctuary to see Your power and Your glory.

For Your mercy is better than lives; my lips shall praise You.

So shall I bless You in my life, and I will lift up my hands in Your name.

Let my soul be filled as with marrow and fatness, and my mouth shall praise You with lips of rejoicing.

If I remembered You on my bed, I meditated on You at the dawn.

For You have become my Helper; I will rejoice in the shelter of Your wings.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

But as for those who in vain have sought after my soul, they shall go into the lowest parts of the earth, they shall be surrendered to the edge of the sword, they shall be portions for foxes.

But the king shall be glad in God; everyone shall be praised that swears by Him; for the mouth of those who speak unjust things is stopped.

At the dawn I meditated on You; for You have become my Helper; in the shelter of Your wings I will rejoice.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

**D. Psalm 87**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

O Lord, God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication.

For my soul is filled with evils, and my life has drawn near to Hades.

I am counted with those who go down into the pit; I have become as a man without help, free among the dead.

I am like the bodies of the slain that sleep in the grave, Whom You remember no more, and who are cut off from Your hand.

They laid me in the lowest pit, in darkness and the shadow of death.

Your anger lies heavily on me, and You have afflicted me with all Your waves.

You have removed my friends far from me; they have made me an abomination to themselves.

I have been delivered up, and have not come forth; my eyes have grown weak from poverty.

I have cried to You, O Lord, the whole day long; I have stretched out my hands to You.

No, will You work wonders for the dead? Or shall physicians raise them up that they may give thanks to You?

No, shall any in the grave tell of Your mercy, and of Your truth in that destruction?

No, shall Your wonders be known in that darkness, and Your righteousness in that land that is forgotten?

But as for me, I have cried to You, O Lord; and in the morning my prayer shall come before You.

O Lord, why do You therefore cast off my soul and turn Your face away from me?

I am as a poor man, and in troubles from my youth; indeed, having been exalted, I was humbled and brought to distress.

Your fierce wrath has gone over me, and Your terrors have sorely troubled me.

They came around me all day long like water, they engulfed me altogether.

Because of my misery You have removed friend and neighbor and my acquaintances far from me.

O Lord God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication!

#### **E. Psalm 102**

Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless His holy name.

Bless the Lord, O my soul, and do not forget all that He has done for you.

Who is gracious to all your iniquities, Who heals all your infirmities.

Who redeems your life from corruption, Who crowns you with mercy and compassion.

Who fulfills your desire with good things; your youth shall be renewed as the eagle's.

The Lord does deeds of mercy, and executes judgment for all those who are wronged.

He has made His ways known to Moses, the things that He has willed to the sons of Israel.

The Lord is compassionate and merciful, long-suffering and plenteous in mercy; He will not be angered to the end, neither will He be angry to eternity.

He has not dealt with us according to our iniquities, neither has He rewarded us according to our sins.

For according to the height of heaven from the earth, so has the Lord made His mercy to prevail over those who fear Him.

As far as the east is from the west, so far has He removed our iniquities from us.

Like a father has compassion on his sons, so has the Lord had compassion on those who fear Him; for He knows of what we are made, He has remembered that we are dust.

As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth.

For when the wind passes over it, then it shall be gone, and its place will no longer remember it.

But the mercy of the Lord is from eternity, even to eternity, on those who fear Him.

And His righteousness is on sons of sons, on those who keep His testament and remember to do His commandments.

The Lord in heaven has prepared His throne, and His kingdom rules over all.

Bless the Lord, O all you His Angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words.

Bless the Lord, O all you His hosts, His ministers that do His will.

Bless the Lord, O all you His works, in every place of His dominion; bless the Lord, my soul.

(2)

### **F. Psalm 142**

O Lord, hear my prayer, in Your truth give ear to my supplications; hear me in Your righteousness.

And do not enter into judgment with Your servant, for in Your sight no man living shall be justified.

For the enemy has persecuted my soul; he has humbled my life down to the earth.

He has sat me in darkness as those who have been long dead, and my spirit within me has become despondent; my heart within me is troubled.

I remembered days of old, I meditated on all Your works, I pondered on the creations of Your hands.

I stretched forth my hands to You; my soul thirsts after You like a waterless land.

Quickly hear me, O Lord; my spirit has fainted away.

Do not turn Your face from me, lest I be like those who go down into the pit.

Cause me to hear Your mercy in the morning; for I have put my hope in You.

Cause me to know, O Lord, the way in which I should walk; for I have lifted up my soul to You.

Rescue me from my enemies, O Lord; I have fled to You for refuge.

Teach me to do Your will, for You are my God.

Your good Spirit shall lead me in the land of uprightness; You shall quicken me for Your name's sake, O Lord.

In Your righteousness You shall bring my soul out of affliction, and in Your mercy You shall utterly destroy my enemies.

And You shall cut off all those who afflict my soul, for I am Your servant.

Hear me in Your righteousness, O Lord, and do not enter into judgment with Your servant.

(2)

Let Your good spirit lead me on a level path!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

## **READER**

*(intoned)* Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God. Lord, my Hope, glory to You.

**V. LITANY OF THE PEACE (THE GREAT LITANY)**

**DEACON**

In peace let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For the peace in the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For our Archbishop Elpidophoros, the honorable presbyterate, the diaconate in Christ, and for all the clergy and the laity, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For the president of our country, for all civil authorities, and for our armed forces on land, at sea, and in the air, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For this city, for every city and land, and for the faithful who dwell in them, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For favorable weather, an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For travelers by sea, land and air; the sick, the suffering, the captives and their salvation, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

Commemorating our all-holy, pure, most-blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ our God.

**CHOIR**

*(sung)* Lord, have mercy.

**DEACON**

For to You belong all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

**CHOIR**

*(intoned)* Amen.

## Part II

# Sequences (Variable portion)

### VI. THEOS KYRIOS (GOD IS LORD)

#### CHOIR

God is the Lord, and He revealed Himself to us. Blessed is he who comes in the name of the Lord. [SAAS]

Verse 1: Give thanks to the Lord and call upon His holy name.

Verse 2: All the nations surrounded me, but in the name of the Lord I defended myself against them.

Verse 3: And this came about from the Lord, and it is wonderful in our eyes.

#### CHOIR

O God of our Fathers, since You always deal with us in accordance with Your gentleness, do not withdraw Your mercy from us, but at their fervent entreaties, pilot our life in peace. [SD]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O God of our Fathers, since You always deal with us in accordance with Your gentleness, do not withdraw Your mercy from us, but at their fervent entreaties, pilot our life in peace. [SD]

**VII. THEOTOKION**

O Theotokos, through you became manifest to us on earth the mystery, which was hid from eternity, and which the Angels themselves knew not: that God, uniting natures without confusion, becomes a man and accepts crucifixion for our salvation voluntarily. By virtue of this, resurrecting man whom He had first created, He saved our souls from death. [SD]

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

(Lord, have mercy.)

**DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**CHOIR**

(Lord, have mercy.)

**DEACON**

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**CHOIR**

(To You, O Lord.)

**DEACON**

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

**CHOIR**

(Amen.)

**A. Kathisma I**

Mode pl. 4. When he perceived.

As we are shined on by the lightning of the fathers, \* as if we enter now a most delightful garden, \* let us fully enjoy the river of Your delight. \* With wonder we view the excellence of their deeds \* and virtues, so let us strive to emulate them. \* Let us pray to the Savior, "By their intercessions, O God, \* account us worthy to become \* the partakers of Your kingdom and rule." [SD]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Let us with one voice now extol those great monastics, \* St. Paul their chief, and most wise Anthony, and also \* Saint Efthymius, and the rest of the Fathers. \* And let us entreat them all, so that they will pray \* unceasingly unto Christ on behalf of us \* who observe their divine and most resplendent memory today, \* while singing songs to glorify \* God our Savior, the Lord of all. [SD]

**VIII. THEOTOKION**

We ever thank you, O all-holy Theotokos, \* and magnify you the all-pure one; and we worship \* and extol your divine Son, Maiden highly favored. \* All-merciful Virgin, therefore we cry aloud \* unceasingly praying, Save us, since you are good. \* Snatch me out from the frightening \* examination of accounts \* by demons in the hour of trial. \* May we your servants not be ashamed. [SD]

Kathisma II.

Mode pl. 4. When You, the Life of all.

Come all, let us extol all the God-bearing Fathers, \* Saint Anthony the Great and Efthymius also, \* and all the rest, and let us observe their holy memory festively. \* For they make intercession unto the Lord on behalf of the whole world, \* that we be freed from the ancestral curse \* and rescued from perdition. [SD]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

When he perceived.

As we remember the God-bearing great Ascetics, \* it is like walking in a meadow full of flowers \* of their virtues, that fill us with their sweetest fragrance. \* They struggled and thus temptations were overcome. \* Their bodies became their servants through self-control \* and submitted to the spirit. And as they dwelt here on earth \* they were living an angelic life. \* They were worthily glorified. [SD]

**IX. THEOTOKION**

Both now and ever and to the ages of ages.

Being implored by the earnest intercessions \* of all Your bodiless angelic hosts, the Prophets, \* the Disciples, the Forerunner and the holy Martyrs, \* and all the devout Monastics and all Your Saints, \* Your good ever-virgin Mother, O Christ, to us \* grant to walk in Your light, and also count us worthy to obtain \* Your uncreated kingdom and rule, \* in Your mercy and tender love. [SD]

**READER****X. PSALM 50 (51)**

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression. Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin. For I know my lawlessness, and my sin is always before me. Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be justified in Your words, and overcome when You are judged. For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me. Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom. You shall sprinkle me with hyssop, and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow. You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice. Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit. I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You. Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness. O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise. For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings. A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise. Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the

walls of Jerusalem be built; then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings; then shall they offer young bulls on Your altar. [SAAS]

Kontakion.

Mode pl. 4. O Planter of creation.

O Lord, you made the host of God-bearing Saints shine as preachers of godliness and silencers of godlessness, and they lit up the entire earth. By their entreaties, preserve us in peace, as we glorify and magnify You and chant and sing to You: Alleluia. [SD]

1. *Oikos.*

I observed the delights of earthly life, and considered what goes on in peoples' minds; and I weighed their pain, and I deemed their life unhappy. Only you did I call blessed, you Saints who chose the good portion, to suffer with Christ and remain with Him, and ever sing with the Prophet David: Alleluia. [SD]

Synaxarion.

On March 13 we commemorate the recovery of the relics of our father among the saints Nikephoros, Patriarch of Constantinople.

On this day we also commemorate the holy hieromartyr Publius, Bishop of Athens.

On this day we also commemorate the holy martyrs Aphricanus, Publius, and Terence; the services in their honor were held at the monastery called Paulopetrion.

On this day St. Habib of Hermoupolis died when he was tied to stone and cast into a river.

On this day the holy martyr Christina of Persia died after being scourged.

On the Saturday of Cheese-fare week, we commemorate all the holy men and women who excelled in asceticism.

I offer these words as an abiding libation to the souls of the Righteous whose memory abides forever.

By the intercessions of all Your monastic Saints, O Christ our God, have mercy on us. Amen.

## XI. KATAVASIAS OF THEOTOKOS

### CHOIR

Ode i. Mode pl. 4.

O ye people, let us raise a song to our God who works wonders, for He set Israel free from bondage; and with a hymn of victory let us cry aloud: 'Let us sing to Thee, our only Master.' [KW]

Ode ii.

See now, see that I am your God, before all ages begotten from the Father, and in the last times conceived without man by the Virgin: and I have destroyed the sin of Adam the forefather in My love for mankind. [KW]

Ode iii.

No one is holy like You are, O Lord, and no one is righteous like You our God. All creation extols You. No one is holy except for You, O Lord. [SD]

Ode iv.

The Prophet understood that You would be incarnate \* from the Theotokos when he had considered \* with divine vision, O Logos, the shaded mountain. \* Afraid, he glorified Your power, O Lord. [SD]

Ode v.

Deliver me, I pray, from the dark night of the passions, and enable my spirit, O Christ, to seek Thee early in the morning, guided by the light of Thy commandments. [KW]

Ode vi.

Held fast by many sins, I fall down like the Prophet before Thy tender mercies. Accept me also in Thy love for mankind, O Lord, and save me. [KW]

Ode vii.

Thou hast refreshed the Children with dew in the furnace, and Thou hast preserved Thy Mother as a Virgin after childbirth: Blessed art Thou, O Lord God of our fathers. [KW]

Ode viii.

We praise and we bless and we worship the Lord.

O extol Him, who on the holy mountain \* showed His glory, as Lord, \* and in the bush with fire \* revealed to Moses knowledge of the mystery \* of the Ever-Virgin, supremely exalting Him unto all the ages. [SD]

*The Patriarchal Typikon indicates, as usual, that the entire canon be sung. Typically in parishes only the Katavasiae are chanted. Ode ix is presented in its entirety, for the enrichment and edification of both singers and listeners. Since this Saturday of Cheesefare week is not a great feast, Ode ix is, as usual, preceded by the Magnificat.*

**DEACON**

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

**CHOIR**

Ode ix.

Verse: My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior. [NKJV]  
Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: For He has regarded the lowly state of His maidservant; for behold, henceforth all generations will call me blessed. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: For He who is mighty has done great things for me, and holy is His name. And His mercy is on those who fear Him from generation to generation. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: He has put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich He has sent away empty. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and to his seed forever. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Mode pl. 4. Heirmos.

Let us sing to Him who to Moses of old prefigured \* in the burning bush the childbirth of ever-virgin Mary, \* for the salvation of us the believers. \* Let us magnify Him with unceasing hymns. [SD]

Troparia.

Saints of God, intercede for us.

Who can describe the boldness of Ambrose? Who can recount the wisdom of Hierotheos, and the steadfastness with which the Alexanders struggled in defence of the faith? [KW]

Saints of God, intercede for us.

Let us praise the divine Phaidimos and God-bearing Spyridon, Antipatros, Pambo, Palladios and Nonnos, with Jerome and all honoured Germanos: for they are shining lights of God. [KW]

Saints of God, intercede for us.

Let us honour Dionysios, great in the knowledge of God, initiate of the heavenly mysteries,

and Clement, who laboured much, with Flavian and Paul the Great, the heralds of the faith. [KW]

Saints of God, intercede for us.

Let us praise Michael of Synada and Tarasios, Nikephoros and illustrious Theodore, with Theophanes and Jerome, the defenders of the ikons of Christ. [KW]

Saints of God, intercede for us.

Let praise be given to Peter and Ignatios, who in very truth bore God in their hearts, the apostles of Christ who suffered for His sake, and also to Polycarp and Cyprian the martyr of the Lord. [KW]

Saints of God, intercede for us.

O holy fathers and hierarchs of the Lord, martyr priests and bishops, and women saints, all those whom we have named and all whose names we do not know: pray for the salvation of our souls. [KW]

Saints of God, intercede for us.

For the Martyrs.

As ye rejoice, O martyrs, in the heavenly mansions of the glory of the Lord, with the choir of the apostles, pray to the Creator for all of us on earth. [KW]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O God, one in three, glory be to Thee without ceasing. Each is God, for Father, Son and Spirit are one in Nature, though threefold and distinct in the splendour of their Persons. [KW]

**XII. THEOTOKION**

The bush which burned with fire and yet was not consumed, that Moses saw of old upon Mount Sinai, was a foreshadowing of thy womb, O Virgin, which received the pure fire of the Godhead. [KW]

Katavasia. Mode pl. 4.

Let us sing to Him who to Moses of old prefigured \* in the burning bush the childbirth of ever-virgin Mary, \* for the salvation of us the believers. \* Let us magnify Him with unceasing hymns. [SD]

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

**CHOIR**

(Lord, have mercy.)

**DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

**CHOIR**

(Lord, have mercy.)

**DEACON**

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**CHOIR**

(To You, O Lord.)

**DEACON**

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

**CHOIR**

(Amen.)

**XIII. EXAPOSTEILARION**

Mode 2. O Women, hearken.

All you who had renounced the world \* and who had taken up the Cross, \* O holy monastic Fathers, \* and you the choirs of Martyrs, \* assemblage of the Hierarchs, and company of women Saints, \* you make us bright and full of joy \* that we may worthily praise you \* and your all-resplendent memory. [SD]

Another.

Mode 2. On the mountain.

Come let us splendidly extol \* those who were great Ascetics, \* and the most holy Hierarchs, \* and the God-bearing Fathers, \* and praise the all-honored choirs \* of noble Hieromartyrs, \* also the righteous women Saints, \* so that we might be sanctified and may run \* and with ease complete the course of the great Fast, \* by intercessions of the Saints \* and of the Theotokos. [SD]

Let everything that breathes praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Mode pl. 4. (not metered)

Praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness. [SAAS]

All believers, let us praise in song the great company of the Fathers. Brethren, let us with a godly mind and singleness of soul extol the Hierarchs of Christ. For they lived in self-control and pure fasting, and they made the Gospel of Christ known to all of us. Let us also sing the praises of the God-bearing and illustrious Women, and wholeheartedly and piously aspire to their way of life, so that in the next life we may obtain the forgiveness of sins. [SD]

Praise Him with the sound of trumpet; praise Him with the harp and lyre. [SAAS]

Brethren, let us gloriously extol those who shined splendidly in asceticism and lived in devout monasticism. And let us worthily honor those who lived well and who piously moved to eternal life with joy, to that indestructible and blessed destination in the next life. Through virtue and decorum they went straight there. By their prayers, may we receive mercy from God, eternal glory and joy, and may we be delivered from unavoidable punishment in the next life. [SD]

Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute. [SAAS]

We implore you, Hierarchs and Righteous, Ascetics, men and women Monastics, all you who lived piously in grace. Entreat our all-compassionate Lord, who alone is good, to have mercy on us. By your prayers, O wise Saints, may we ever be delivered from condemnation in the next life, so that we may continually enjoy the future delights, forever and ever, greatly rejoicing and unceasingly shouting hymns of praise to the Giver of Life. [SD]

Praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

O believers, let us hold a lavish celebration today, worthy of God, for the memory of the Saints, the Ascetics and Hieromartyrs and devout women Monastics. For they truly disdained things corruptible and temporary, and they considered them as mere cobwebs and rubbish, so that they might obtain Christ and His kingdom and those divine things which eye has not seen nor ear ever heard. By their intercessions, O God, deliver our souls from destruction. [SD]

Devout Fathers, the proclamation of your achievements went forth into all the earth. For your labors you found the reward in heaven. You destroyed the arrays of demons, and you attained to the orders of the Angels, whose lifestyle you emulated blamelessly. Since you have confidence before the Lord, ask Him to grant peace to our souls. [SD]

#### XIV. THEOTOKION

Theotokos, you are the true vine that produced the fruit of life. Lady, we fervently entreat you to intercede along with the devout ones and all the saints, that our souls be treated mercifully. [SD]

Great Doxology.

Glory be to You who showed the light. Glory in the highest to God. His peace is on earth,  
His good pleasure in mankind. [SD]

We praise You, we bless You, we worship You, we glorify You, we give thanks to You for  
Your great glory.

Lord King, heavenly God, Father, Ruler over all; Lord, only-begotten Son, Jesus Christ;  
and You, O Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy  
on us, You who take away the sins of the world.

Accept our supplication, You who sit at the right hand of the Father, and have mercy on  
us.

For You alone are holy, You alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father.  
Amen.

Every day I will bless You, and Your name will I praise to eternity, and to the ages of ages.

Vouchsafe, O Lord, this day, that we be kept without sin.

Blessed are You, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Your name to  
the ages. Amen.

Let Your mercy be on us, O Lord, as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Lord, You have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against You.

Lord, I have fled to You. Teach me to do Your will, for You are my God.

For with You is the fountain of life; in Your light we shall see light.

Continue Your mercy to those who know You.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

O God of our Fathers, since You always deal with us in accordance with Your gentleness, do not withdraw Your mercy from us, but at their fervent entreaties, pilot our life in peace. [SD]